

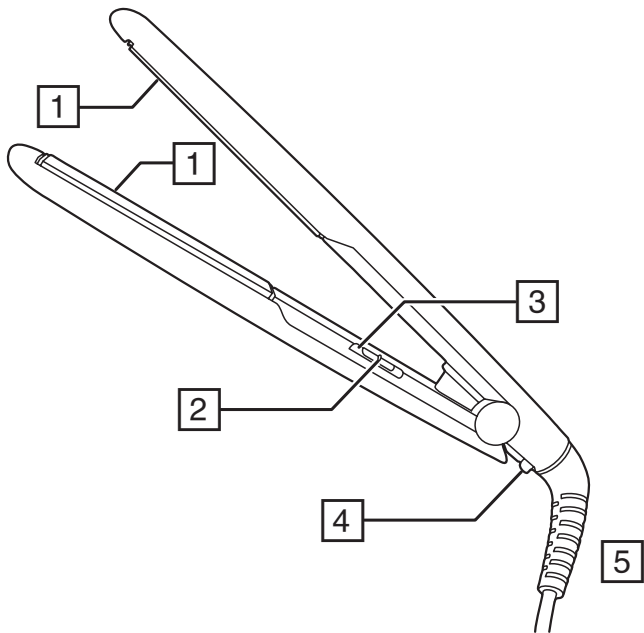
REMINGTON®



My Stylist Straightener



S1A100



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.



IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
 - ⊘ Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
 - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.
- * Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
 - Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
 - Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
 - Do not leave the appliance unattended while plugged in.
 - Do not place the appliance on any soft furnishings.
 - Do not use attachments other than those we supply.
 - Do not set the appliance down while still on.
 - Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
 - Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
 - Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
 - This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS



- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. Ceramic coated plates | 4. Storage lock |
| 2. On-off switch | 5. Swivel cord |
| 3. Ready indicator light | |
-

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
 - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
1. Plug in the styler and switch it on.
 2. The indicator light will stop flashing when the appliance is ready to use (200°C).
 3. Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
 4. Only repeat twice per section to prevent damage to the hair.
 5. After use, turn the appliance off and unplug.
 6. Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

Storage

The plates can be locked together for easy storage:

To lock, move the storage lock to the  position. To unlock, move the storage lock to the  position.

NOTE: Do not heat the unit in the locked position.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
 - Wipe all the surfaces with a damp cloth.
 - Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.
-

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.

- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Keramikbeschichtete Stylingplatten | 4. Transportverriegelung |
| 2. Ein-/ Ausschalter | 5. Kabeldrehgelenk |
| 3. LED-Bereitschaftsanzeige | |

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haares ein Hitzeschutzspray.
- Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
 1. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
 2. Die LED-Bereitschaftsanzeige hört auf zu blinken, sobald das Gerät einsatzbereit ist (200 °C).
 3. Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglätter ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haars gleiten.
 4. Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden.
 5. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
 6. Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

Verstauen

Die Stylingplatten können zum einfachen Verstauen verriegelt werden:

Um sie zu verriegeln, stellen Sie die Transportverriegelung auf die  Position.

Um sie zu entriegeln, stellen Sie die Transportverriegelung auf die  Position.

HINWEIS: Heizen Sie das Gerät in verriegeltem Zustand nicht auf.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofd.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- Plaats het apparaat niet op stoffering.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.

- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1. Platen met een keramische coating | 4. Plaatvergrendeling |
| 2. Aan/uit schakelaar | 5. Draaibaar snoer |
| 3. Indicatielampje 'klaar' | |


GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
 - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
 - Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
 - Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
 2. Het indicatielampje houdt op met knipperen wanneer het apparaat klaar is voor gebruik (200°C).
 3. Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
 4. Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.
 5. Na gebruik zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
 6. Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

Opslag

De platen kunnen samen worden vergrendeld, voor gemakkelijke opslag:

Om te vergrendelen, schuif de plaatvergrendeling naar de  stand.

Om te ontgrendelen, schuif de plaatvergrendeling naar de  stand.

OPMERKEN: Verwarm het apparaat niet wanneer deze vergrendeld is.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- ⊘ Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Plaques revêtement céramique | 4. Verrouillage des plaques |
| 2. Interrupteur marche-arrêt | 5. Cordon rotatif |
| 3. Témoin lumineux 'prêt à fonctionner' | |
-

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
 - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 - Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
 - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
1. Branchez l'appareil.
 2. Le témoin indicateur cessera de clignoter lorsque l'appareil est prêt à l'emploi (200°C).
 3. Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lisseur sur toute la longueur sans vous arrêter.
 4. Répétez uniquement deux fois par mèche afin d'éviter d'abîmer les cheveux.
 5. Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.
 6. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

Rangement

Les plaques peuvent être verrouillées ensemble pour un rangement facile :

Pour verrouiller, réglez le verrouillage des plaques sur la position . Pour déverrouiller, réglez le verrouillage des plaques sur la position .

REMARQUE : Ne pas chauffer l'appareil lorsque les plaques sont verrouillées.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
 - Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
 - N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.
-

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

 No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.

- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté enchufado.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Placas revestidas de cerámica | 4. Dispositivo de cierre |
| 2. Interruptor de encendido/apagado | 5. Cable giratorio |
| 3. Piloto indicador de calentamiento | |

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
 - Para mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
 - La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
 - Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
1. Enchufe el aparato y enciéndalo.
 2. El piloto indicador dejará de parpadear cuando el producto esté listo para su uso (200 °C).
 3. Alisando los mechones uno a uno, pase la plancha por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
 4. No repita la operación más de dos veces por mechón para evitar dañar el pelo.
 5. Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.
 6. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

Almacenamiento

Las posición de las placas puede bloquearse para que sea más fácil guardar el aparato: para bloquearlas, coloque el dispositivo de cierre en la posición . Para desbloquearlas, coloque el dispositivo de cierre en la posición .

NOTA: no caliente el aparato en la posición de bloqueo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⚠ Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.

- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI



- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Piastre rivestite in ceramica | 4. Blocco delle piastre |
| 2. Interruttore on/off | 5. Cavo girevole |
| 3. Indicatore luminoso di pronto all'uso | |
-

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
 - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
 - Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
 - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
 2. La spia dell'indicatore smetterà di lampeggiare quando il prodotto è pronto per l'uso (200°C).
 3. Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
 4. Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.
 5. Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
 6. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

Come riporla

Le piastre possono essere bloccate insieme per riporre comodamente l'apparecchio:

Per bloccarle, spostare il blocco delle piastre verso la posizione . Per sbloccarle, spostare il blocco delle piastre verso la posizione .

NOTA: Non riscaldare l'apparecchio mentre si trova in posizione di blocco.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
 - Passare un panno umido su tutte le superfici.
 - Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.
-

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnlige ledningen for tegn på beskadigelse.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

HOVEDFUNKTIONER



- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| 1. Keramisk belægning på plader | 4. Pladelås |
| 2. Tænd-/slukknop | 5. Drejbar ledning |
| 3. "Klar"-indikatorlampe | |

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det, at håret er rent, tørt og fri for knuder.
 - For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
 - Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
 - Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det inderste først.
1. Sæt apparatet i stikkontakten.
 2. Indikatorlampen stopper med at blinke, når produktet er klar til brug (200°C).
 3. Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
 4. Gentag kun handlingen to gange for hver sektion, for at undgå at gøre skade på håret.
 5. Sluk og træk stikket ud når du er færdig.
 6. Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

Opbevaring

Pladerne kan låses sammen for nem opbevaring:

Lås ved at skubbe pladelåsen op til position . Lås op ved at skubbe pladelåsen op til position .

BEMÆRK: Opvarm ikke enheden i låst position.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skræppe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

WARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⊘ Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Sätt endast ner den varma apparaten på en värmeständig yta.
- Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.

- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

NYCKELFUNKTIONER

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Keramikbelagda plattor | 4. Svänglås |
| 2. Strömbrytare | 5. Vridbart sladdfäste |
| 3. Indikatorlampa-start | |

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammrat.
 - En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
 - Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej samtidigt som produkten.
 - Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
1. Sätt i kontakten till apparaten.
 2. Indikatorlampan slutar blinka när produkten är klar att användas (200°C).
 3. För platttången längs en hårslinga i taget utmed hela hårlängden utan att stanna.
 4. Upprepa endast två gånger per hårslinga för att förhindra skador på håret.
 5. När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.
 6. Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

Förvaring

Plattorna kan låsas ihop för enkel förvaring:

För att låsa flyttar man svänglåset till läge . För att låsa upp flyttar man svänglåset till läge .

OBS! Värm inte upp apparaten när den är i låst läge.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/opsamlingsstation.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- ⊘ Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamista laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET



- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| 1. Keraamisesti pinnoitetut levyt | 4. Saranalukko |
| 2. Virtakytkin | 5. Pyörivä johto |
| 3. Valmis-merkkivalo | |

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
 - Käytä lämpösuojausihkettä lisäsuojan saamiseksi.
 - Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
 - Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
1. Kytke laite verkkovirtaan.
 2. Merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kun tuote on käyttövalmis (200°C).
 3. Työskentele osio kerrallaan ja vedä muotoilurautaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
 4. Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden välttämiseksi.
 5. Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.
 6. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

Säilyttäminen

Levyt voidaan lukita toisiinsa säilytyksen helpottamiseksi:

Lukitse siirtämällä saranalukko -asentoon. Avaa siirtämällä saranalukko -asentoon.

HUOMAUTUS: Älä kuumenna laitetta lukitussa asennossa.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

AVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.

- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Placas revestidas a cerâmica | 4. Bloqueador de placas |
| 2. Botão on/off | 5. Cabo giratório |
| 3. 3 Luz indicadora do modo pronto | |
-

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
 - Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
 - Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
 - Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
1. Ligue o aparelho à corrente elétrica e acione-o.
 2. A luz indicadora deixará de piscar quando o produto estiver pronto a ser utilizado (200 °C).
 3. Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
 4. Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.
 5. Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
 6. Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

Armazenamento

As placas podem ser armazenadas em conjunto para um armazenamento fácil: para bloquear, mova o bloqueador de placas para a posição . Para desbloquear, mova o bloqueador de placas para a posição .

NOTA: não aqueça a unidade na posição bloqueada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
 - Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
 - Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.
-

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.



- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Prístroj neukladajte na žiadne mäkké povrchy nábytku.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Neukladajte prístroj, keď je ešte horúci.

- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Neobtáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| 1. Keramické plochy | 4. Zámok klbu |
| 2. Vypínač ON/OFF | 5. Otočný kábel |
| 3. Kontrolka pripravenosti | |
-

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
 - Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
 - Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
 - Pred úpravou vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
1. Zapojte prístroj do elektriny.
 2. Svetelný ukazovateľ prestane blikať, keď je výrobok pripravený na použitie (200°C).
 3. Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
 4. Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasy nepoškodili.
 5. Po skončení prístroj vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.
 6. Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť.

Uskladnenie

Plochy sa dajú do seba uzamknúť kvôli ľahšiemu uskladneniu.

Na uzamknutie posuňte zámok klbu do pozície . Na odomknutie posuňte zámok klbu do pozície .

POZN.: Prístroj nezahrievajte v uzamknutej pozícii.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
 - Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
 - Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
-

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.

- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Nedovoľte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem přístroje.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.

- Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Destičky s keramickým povrchem | 4. Uzamykatelný kloub |
| 2. Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto) | 5. Otočná šňůra |
| 3. Kontrolka připravenosti | |

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
 - Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej na tepelnou úpravu vlasů.
 - Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
 - Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
1. Přístroj zapojte do zásuvky.
 2. Jakmile bude přístroj připraven k použití, kontrolka přestane blikat (200°C).
 3. Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
 4. Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.
 5. Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.
 6. Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

Uskladnění

Destičky lze k sobě pro snadné uskladnění zamknout:

Pro zamknutí přepněte uzamykatelný kloub do polohy . Pro odemknutí přepněte uzamykatelný kloub do polohy .

POZNÁMKA: nezahřívejte přístroj v uzavřené pozici.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

RECYKLACE



Abý nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobijecí i nedobijecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směšného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobijecí i nedobijecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- ⊘ Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Ustaw urządzenie wyłącznie żaroodporną powierzchnią do dołu.
- Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.

- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

GŁÓWNE CECHY



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Powlekane płytki ceramiczne | 4. Funkcja blokady płytek |
| 2. Włącznik On/Off | 5. Obrotowy przewód sieciowy |
| 3. Wskaźnik gotowości | |

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
 - Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
 - Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
 - Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliższej skóry.
1. Podłącz urządzenie.
 2. Gdy urządzenie jest gotowe do użycia, wskaźnik przestanie migać (200°C).
 3. Przeciągnij prostownicą wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
 4. Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.
 5. Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
 6. Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

Przechowywanie

Aby ułatwić przechowywanie, płytki można zablokować.

Aby zablokować, przesun blokadę płytek w pozycję . Aby odblokować, przesun blokadę płytek w pozycję .

UWAGA: Nie wolno rozgrzewać urządzenia w pozycji zamkniętej.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⊘ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

FŐ JELLEMZŐK



1. Kerámia bevonatú simítólapok
2. Be/Ki kapcsoló
3. Készenléti állapotot jelző fény
4. Csuklózár
5. Körbeforgó vezeték

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
 - A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
 - A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
 - A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
1. Dugja be a készüléket.
 2. Amikor a termék készen áll a használatra, a jelzőfény kialszik (200°C).
 3. Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyenestőt a haj teljes hosszán.
 4. Csak kétszer ismételje ezt meg egy részen, hogy ne sérüljön a haja.
 5. Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.
 6. Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

Tárolás

Az egyszerű tárolás érdekében a lapok összezárhatók:

A lezáráshoz a csuklózárát állítsa az  helyzetbe. A kinyitáshoz a csuklózárát állítsa az  helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Lezárt állapotban ne melegítse a készüléket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

ВЫПРЯМИТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДЛЯ ВОЛОС

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- Не кладите устройство на мягкую мебель.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.

- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1. Пластины с керамическим покрытием | 4. Шарнирный замок |
| 2. Переключатель Вкл./Выкл. | 5. Вращающийся шнур |
| 3. Световой индикатор готовности | |

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
 - Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
 - Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
 - Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
1. Включите устройство в сеть.
 2. Когда изделие будет готово к работе, световой индикатор перестанет мигать (200°C).
 3. Обработывая прядь за прядью, проводите выпрямителем по всей длине волос, не останавливаясь.
 4. Во избежание повреждения волос не проводите по одной пряди больше двух раз.
 5. По окончании выключите устройство и отключите его от сети.
 6. Перед чистой или хранением устройства его необходимо охладить.

Хранение

Для облегчения хранения пластины можно заблокировать вместе.

Чтобы заблокировать, переместите шарнирный замок в положение . Чтобы разблокировать, переместите шарнирный замок в положение .

ПРИМЕЧАНИЕ: Не нагревайте устройство в заблокированном положении.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılarla çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- ⊘ Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Açıkken cihazı yere koymayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.

- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kablосunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMEL ÖZELLİKLER



1. Seramik kaplama plakalar
2. Açık-Kapalı düğmesi
3. Hazır (Ready) gösterge lambası
4. Menteşe kilidi
5. Döner kordon

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
 - Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
 - Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
 - Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
1. Cihazın fişini prize takın.
 2. Ürün kullanıma hazır olduğunda gösterge lambası yanıp sönmeyi durduracaktır (200°C).
 3. Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
 4. Saça zarar vermemek için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.
 5. İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
 6. Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

Muhafaza

Plakalar, kolay muhafaza için üst üste kapanabilir:

Kilitleme için, muhafaza kilidini  konumuna getirin. Kilidi açmak için, muhafaza kilidini  konumuna getirin.

NOT: Cihazı kilitli pozisyonda ısıtmayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereți sfatul unui electrician.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la rețeaua de curent.
- Depozitați aparatul numai pe suprafețe termorezistente.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe moi.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu lăsați jos aparatul în timpul funcționării.
- Nu întoarceți sau nu innodați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

CARACTERISTICI DE BAZĂ



- | | |
|---|--|
| 1. Plăci cu înveliș ceramic | 4. Sistem de blocare pentru depozitare |
| 2. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 5. Cablu răsucibil |
| 3. Lumină indicatoare gata de utilizare | |

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descurcat.
 - Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
 - Fixativele de păr conțin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
 - Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
1. Puneți aparatul în priză.
 2. Lumina indicatoare va înceta să clipească atunci când produsul este pregătit de utilizare (200°C).
 3. Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
 4. Repetați doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.
 5. După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
 6. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

Depozitare

Plăcile pot fi blocate împreună pentru depozitare ușoară.

Pentru a bloca mișcați butonul de blocare în poziția . Pentru a debloca mișcați butonul de blocare în poziția .

REȚINEȚI: Nu încălziți aparatul dacă este în poziție blocată.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reincărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reincărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή **καίει**. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Πλάκες με κεραμική επίστρωση | 4. Κλειδωμα πλακών |
| 2. Διακόπτης λειτουργίας on-off | 5. Περιστρεφόμενο καλώδιο |
| 3. Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας | |

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
 - Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
 - Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
 - Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
 2. Η ενδεικτική λυχνία θα σταματήσει να αναβοσβήνει μόλις το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση (200°C).
 3. Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε τη μασιά ισιώματος καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
 4. Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.
 5. Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.
 6. Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

Αποθήκευση

Οι πλάκες μπορούν να ασφαλισουν μεταξύ τους για εύκολη αποθήκευση:

Για να τις ασφαλίσετε, θέστε το κλειδωμα αποθήκευσης στη θέση . Για να τις απελευθερώσετε, θέστε το κλειδωμα πλακών στη θέση .

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην θερμαίνετε τη μονάδα στη θέση ασφάλισης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinstalaterja.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Vključene naprave ne odlagajte.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

KLJUČNE LASTNOSTI



- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Plošče s keramično prevleko | 4. Zaklepanje tečaja |
| 2. Stikalo za vklop/izklop | 5. Vrtljivi kabel |
| 3. Lučka kazalnika pripravljenosti | |
-

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
 - Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
 - Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
 - Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
1. Priključite napravo.
 2. Ko je naprava pripravljena za uporabo, bo lučka kazalnika prenehala utripati (200°C).
 3. Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
 4. Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.
 5. Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.
 6. Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

Shranjevanje

Plošče je mogoče zakleniti skupaj za lažje shranjevanje:

Za zaklepanje pomaknite zaklep tečaja za shranjevanje v položaj . Za odklepanje pomaknite zaklep tečaja za shranjevanje v položaj .

OPOMBA: Naprave ne segrevajte v zaklenjenem položaju.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
 - Vse površine obrišite z vlažno krpo.
 - Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.
-

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.

- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.

- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
- Nemojte uvrtni ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

GLAVNA OBILJEŽJA



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Grijaće ploče sa slojem keramike | 4. Šarka za zaključavanje |
| 2. Gumb za isključivanje/uključivanje | 5. Zakretni kabel |
| 3. Indikatorsko svjetlo | |
-

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
 - Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
 - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
 - Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
1. Uključite proizvod u strujnu mrežu.
 2. Kad je uređaj spreman za uporabu, indikatorsko svjetlo će prestati treperiti (200°C).
 3. Tijekom glačanja pramena kose, prođite glačalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
 4. Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.
 5. Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.
 6. Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

Spremanje

Ploče se mogu zaključati zajedno za lako spremanje:

Za zaključavanje gurnite šarku za zaključavanje na položaj . Za otključavanje gurnite šarku za zaključavanje na položaj .

NAPOMENA: nemojte zagrijavati uređaj kad je u blokiranom položaju.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
 - Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
 - Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.
-

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⊘ Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.

- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Пластини із керамічним покриттям | 4. Фіксатор пластин |
| 2. Вимикач | 5. Шнур |
| 3. Світловий індикатор готовності | |

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконаватися, що волосся чисте, сухе та розпутане.
 - Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
 - Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
 - Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
1. Підключіть виріб до мережі живлення.
 2. Коли виріб буде готовий до використання, світловий індикатор припинить блимати (200°C).
 3. Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
 4. Повторюйте вказану дію не більше двох разів для одного пасма, аби не пошкодити волосся.
 5. Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.
 6. Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

Зберігання

Для більшої зручності зберігання можна заблокувати пластини разом.

Щоб заблокувати, переведіть фіксатор в положення . Щоб розблокувати, переведіть фіксатор в положення .

ПРИМІТКА. Не нагрівайте пристрій, якщо він перебуває у зафіксованому положенні.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі речовини або розчинники.

УТИЛІЗАЦІЯ




Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.

- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.

- Не допускате контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.
- Не поставяйте уреда върху меки повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не оставяйте уреда върху повърхности докато работи.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте кабела около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.

- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете за съхранение.

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Плочи с керамично покритие | 4. Заключване за съхранение |
| 2. Бутон за включване/изключване | 5. Въртящ се кабел |
| 3. Светлинен индикатор за готовност | |

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба се уверете, че косата е чиста, суха и разресана.
 - За допълнителна защита използвайте спрей за топлинна защита.
 - Лаковете за коса съдържат възпламеняеми вещества — не ги използвайте, докато използвате този уред.
 - Разделете косата на кичури преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
1. Включете уреда в електрическата мрежа и след това го включете от бутона.
 2. Индикаторът ще спре да мига, когато продуктът е готов за употреба (200°C).
 3. Изправяйте косата кичур по кичур, като прекарвате пресата за коса по цялата ѝ дължина без да спирате.
 4. Повтаряйте само два пъти на участък, за да предотвратите увреждането на косата.
 5. След употреба, изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
 6. Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете за съхранение.

Съхранение

За по-лесно съхранение плочите могат да бъдат изключени заедно:

За заключване преместете заключването за съхранение до положение . За отключване преместете заключването за съхранение до положение .

Забележка: Не нагрявайте уреда в заключено положение.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.
تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفضله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأضرار.
- تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
- حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيدا عن العين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
- لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.

المزايا الرئيسية

- | | | | |
|----|---------------------|----|-------------|
| 1. | لوحات سيراميك مطلية | 4. | قفل التخزين |
| 2. | مفتاح On-off | 5. | سلك دوار |
| 3. | لمبة مؤشر الاستعداد | | |

تعليمات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.
- 1. قم بتوصيل الجهاز وحرك المفتاح للتشغيل.
- 2. سوف تتوقف لمبة المؤشر عن الوميض بمجرد أن يصبح المنتج جاهزاً للاستخدام.
- 3. العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.
- 4. كرر مرتين فقط في القسم لمنع تلف الشعر.
- 5. قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد استخدامه.
- 6. دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

التخزين

- يمكن قفل الألواح معاً لسهولة التخزين:
- للغلق، حرك قفل التخزين إلى الوضع (i). للفتح، حرك قفل التخزين إلى الوضع (ii).
- ملاحظة: لا تقم بتسخين الوحدة في الوضع المقفل.

التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



Model No S1A100

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

120-240B~50/60Гц 35-38 Вт 

17/INT/ S1A100 T22-0005364-B Version 11 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2017 Spectrum Brands, Inc.